

MIPRO®

ACT 32 T Taschensender

Bedienungsanleitung

MIPRO MIPRO Electronics Co., Ltd.

Headquarters: 814 Pei-Kang Road, Chiayi, 60096, Taiwan.

Web: www.mipro.com.tw

E-mail: mipro@mipro.com.tw

Mipro Germany GmbH

Kochersteinsfelder Str. 73

74239 Hardthausen

info@mipro-germany.de

www.mipro-germany.de

FC CE



2CE347A

AS110715

Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.





WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN


1. Bitte lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Folgen Sie allen Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Die Belüftungsöffnungen des Gerätes dürfen nicht verdeckt werden. Folgen Sie bitte bei der Montage des Gerätes allen Anweisungen des Herstellers.
8. Montieren Sie das Gerät nicht neben Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Leistungsverstärkern), die Hitze abstrahlen.
9. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker dieses Gerätes vor. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte sowie einen dritten, der zur Erdung dient. Der breitere Kontakt bzw. der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Wenn der Stecker an dem mit diesem Gerät gelieferten Kabel nicht zur Steckdose am Einsatzort passt, lassen Sie die entsprechende Steckdose durch einen Elektriker ersetzen.
10. Sichern Sie das Netzkabel gegen Einquetschen oder Abknicken, insbesondere am Gerät selbst sowie an dessen Netzstecker.
11. Verwenden Sie nur das vom Hersteller benannte Zubehör für dieses Gerät.
12. Verwenden Sie nur die vom Hersteller als geeignet angegebenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Gestellen, Podesten, Halteklammern oder Unterbauten für dieses Gerät. Wenn Sie einen Rollwagen verwenden, achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen gegen Herunterfallen gesichert ist, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
13. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden.
14. Alle Wartungsarbeiten müssen von hierfür qualifizierten Servicemitarbeitern durchgeführt werden. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät selbst oder dessen Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet oder es heruntergefallen ist.
15. Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder hoher Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.
16. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände (z.B. Vasen oder Trinkgläser) auf das Gerät. Flüssigkeiten im Gerät können einen Kurzschluss verursachen.
17. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Batterien/Akkus.
18. Zum Trennen des Gerätes vom Netz ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.




ACHTUNG

1. **Im Außeneinsatz:**
Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.
2. **In feuchter Umgebung:**
Schützen Sie das Gerät vor Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf das Gerät (z.B. Vasen oder Trinkgläser).
3. **Servicehinweise:**
VORSICHT! Öffnen Sie das Gerät niemals eigenmächtig. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden. Servicearbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

 Dieses Symbol warnt vor nicht isolierten, spannungsführenden Teilen, die sich im Inneren des Gerätes befinden. Beim Berühren dieser Teile besteht die Gefahr eines Stromschlags.

 Dieses Symbol ist ein Hinweis auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise, die in der Bedienungsanleitung enthalten sind.

Entsorgung



2006-06-19

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe, die Umwelt und Gesundheit schaden können. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien und Akkus immer gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften. Werfen Sie Batterien oder Akkus weder ins Feuer (Explosionsgefahr) noch in den Restmüll. Bitte geben Sie die Batterien / Akkus im Handel oder an den Recyclinghöfen der Kommunen ab. Die Rückgabe ist unentgeltlich und gesetzlich vorgeschrieben. Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die aufgestellten Behälter.

Alle Batterien und Akkus werden wieder verwertet. So lassen sich wertvolle Rohstoffe wie Eisen, Zink oder Nickel wieder gewinnen.

Inhalt

- 1 Produkteigenschaften
- 3 Bedien- und Kontrollelemente
- 5 Bedienhinweise
- 6 LCD-Display
- 7 Senderparameter
- 14 Batteriestatus
- 15 Pinbelegung 4-pol. Mini-XLR-Anschluss
- 16 Einlegen der Batterien/Akkus

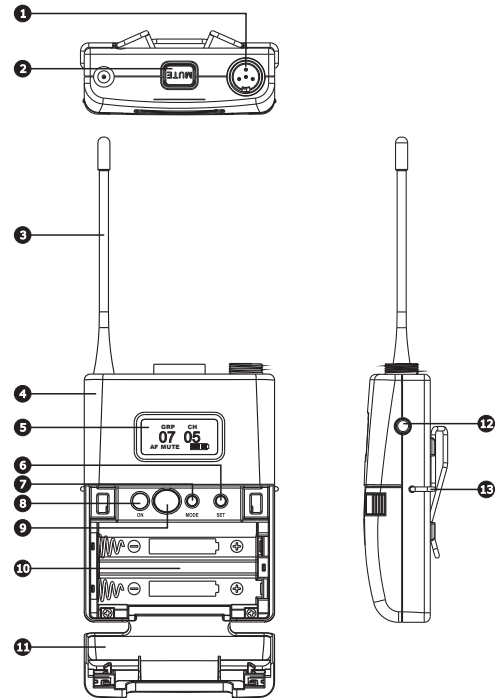
Produkteigenschaften

- ! Robustes, leichtes und kompaktes Gehäuse.
- ! Hinterleuchtetes LCD-Display für einfache Anpassung der Einstellungen auf dunklen Bühnen.
- ! ACT™-Funktion zur automatischen Synchronisation der Sende- und Empfangsfrequenz.
- ! PiloTone-Rauschsperrung für störungsfreien Betrieb.
- ! Integrierte Empfindlichkeitsregelung im Sender.
- ! Einstellbare Impedanz für Mikrofon oder Gitarre.
- ! 4-pol. Mini-XLR-Stecker kompatibel mit allen MIPRO Lavalier-, Kopfbügelmikrofonen und Instrumentenkabel.
- ! Geräuschloser Ein-/Ausschalter.
- ! 4-stellige Batteriestatusanzeige.
- ! LCD-Display zur Anzeige von Gruppe, Kanal und Fehlermeldungen.
- ! Betriebszeit von 20 Stunden mit 2 Alkalinebatterien vom Typ AA.
- ! ACT-32T ist ein Taschensender in einem Kunststoffgehäuse mit einer Schaltbandbreite von 24 MHz, kompatibel mit den Empfängern ACT-311, ACT-312, ACT-311T und ACT-312T.

Lieferzubehör

- ! 1 x Bedienungsanleitung

Bedien- und Kontrollelemente

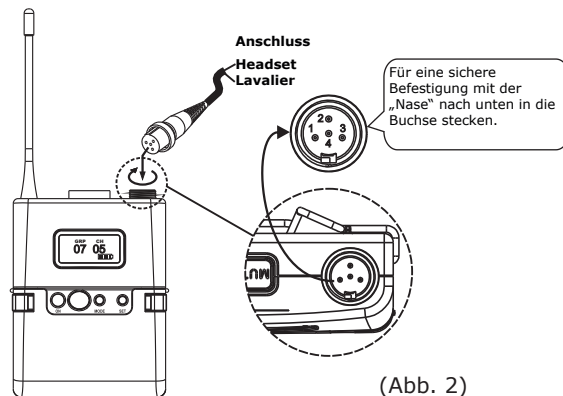


- ❶ **Audioeingang:** 4-pol. Mini-XLR-Anschluss für MIPRO Lavalier- und Kopfbügelmikrofone sowie Instrumentenkabel (Anschlussmöglichkeiten siehe Seite 15).
- ❷ **MUTE-Taste:** Zum vorübergehenden Stummschalten des Audiosignals.

- ③ **Sendeantenne**
- ④ **Sendergehäuse:** Enthält das Batteriefach und die elektronischen Bauteile des Senders.
- ⑤ **LCD-Display:** Zur Anzeige der Senderparameter.
- ⑥ **SET-Taste:** Zur Anpassung der Einstellungen für die Empfindlichkeit des Audioeingangs und der HF-Leistung.
- ⑦ **MODE-Taste:** Zum Aufrufen und Auswählen von Parametern wie Audioempfindlichkeit und HF-Pegel.
- ⑧ **Ein-/Aus-Taste:** Zum Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden gedrückt halten.
- ⑨ **ACT-Empfangsdiode:** Synchronisiert die Sende- und Empfangsfrequenz automatisch.
- ⑩ **Batteriefach:** Für 2 Batterien vom Typ AA.
- ⑪ **Batteriefachdeckel:** Aufklappbar, um die Batterien entnehmen zu können.
- ⑫ **Externer Mute-Anschluss:** Wenn das externe Mute-Kabel MJ-70 (optional) angeschlossen ist, kann der Anwender das Audiosignal vorübergehend stummschalten.
- ⑬ **Gürtelclip:** Mit dem abnehmbaren Gürtelclip kann der Sender am Gürtel, Bund oder Gitarrenzug befestigt werden.

Bedienhinweise

- ! Die Empfindlichkeit des Audioeingangs ist werksseitig auf Mikrofonpegel eingestellt. Für Gitarren wird die Einstellung LINE empfohlen.
- ! Schließen Sie das Lavalier-, Kopfbügelmikrofon oder Instrumentenkabel an den Audioeingang an, bevor Sie den Sender einschalten.
- ! Ziehen Sie die Überwurfmutter am Stecker im Uhrzeigersinn fest, um ein versehentliches Abziehen des Kabels zu vermeiden (Abb. 2).



(Abb. 2)

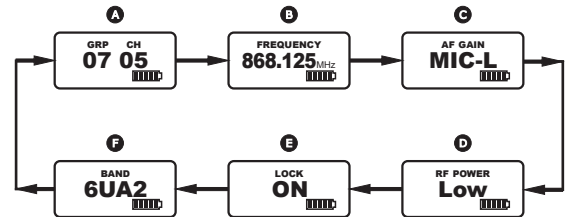
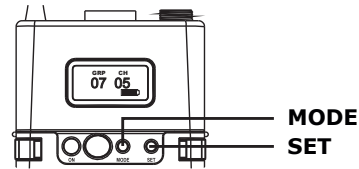
LCD-Display



- 14 LCD-Display
- 15 NF(Audio) MUTE
- 16 Senderbatterieanzeige

Senderparameter

! Drücken Sie die Taste „**MODE**“, um in einen der unten aufgeführten Parameter zu gelangen.



- A Gruppe und Kanal
- B Frequenz
- C Empfindlichkeitspegel
- D HF-Ausgangsleistung
- E Sperrfunktion
- F Frequenzband

- ! Frequenzband, Gruppe & Kanal sowie Frequenz werden werksseitig eingestellt, deshalb werden die Parameterwerte nach Durchführen der ACT-Funktion angezeigt. Die Werte können nicht verändert werden.



(Frequenzband)



(Gruppe und Kanal)



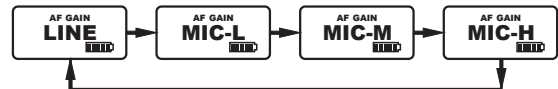
(Frequenz)

Einstellen der Eingangsempfindlichkeit

- ! 4 einstellbare Empfindlichkeitspegel: **LINE**, **MIC-L (niedrig)**, **MIC-M (mittel)**, **MIC-H (hoch)**.
- ! Drücken Sie auf die Taste **MODE**, bis im Display **AF GAIN** angezeigt wird.
- ! Drücken Sie einmal auf die Taste **SET**, um die Funktion zu aktivieren.
- ! Drücken Sie auf die Taste **SET**, um den gewünschten Empfindlichkeitspegel auszuwählen.
- ! Drücken Sie auf die Taste **MODE**, zum Bestätigen und Speichern der Einstellung.
- ! Je höher die Empfindlichkeit, desto niedriger ist der Dynamikbereich der Eingangssignale. Das bedeutet, dass Störgeräusche und Rückkopplungen auftreten können.

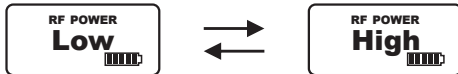
Hinweis:

Für Gitarren wird die Einstellung LINE empfohlen.



Einstellung HF-Ausgangsleistung

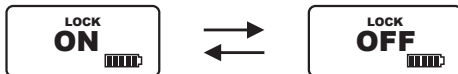
- ! Es gibt zwei HF-Pegel: High (hoch) und Low (niedrig).
- ! Drücken Sie auf die Taste **MODE**, bis im Display **RF POWER LOW** oder **RF POWER HIGH** angezeigt wird.
- ! Drücken Sie einmal auf die Taste **SET**, um die Funktion zu aktivieren.
- ! Drücken Sie auf die Taste **SET**, um die gewünschte HF-Ausgangsleistung auszuwählen.
- ! Drücken Sie auf die Taste **MODE**, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.



Einstellung Sperrfunktion

- ! Die Sperrfunktion kann aktiviert oder deaktiviert werden.
- ! Drücken Sie die Taste **MODE**, bis im Display **LOCK ON** für aktiviert oder **LOCK OFF** für deaktiviert angezeigt wird.
- ! Drücken Sie auf die Taste **SET**, um den gewünschten Parameter auszuwählen.
- ! Drücken Sie auf die Taste **MODE**, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

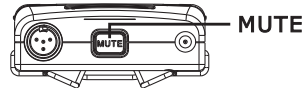
Hinweis: Solange die Sperrfunktion aktiviert ist, können die sechs Parameter nicht verändert werden.



Stummschaltung

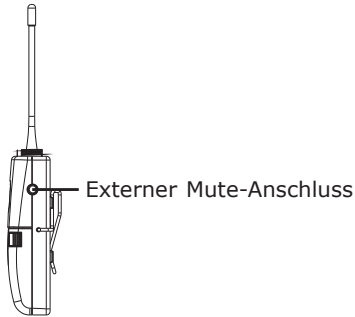
Mit der Taste **MUTE** kann das Audiosignal vorübergehend stummgeschaltet werden.

- ! Drücken Sie auf die Taste **MUTE**, um die Audiosignale vorübergehend stumm zu schalten. Während der Stummschaltung können Parameter verändert oder die ACT-Funktion zur Synchronisation aktiviert werden.
- ! Drücken Sie noch einmal auf die Taste **MUTE**, um die Stummschaltung zu beenden.



Externer Mute-Anschluss

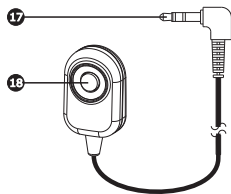
- ! Der externe Mute-Anschluss ist eine 3,5 mm Klinkenbuchse. Wenn Sie das optionale Kabel MJ-70 anschließen, können Sie die Stummschaltung manuell aktivieren oder deaktivieren.



MJ-70 Externer Mute-Schalter (optional)

- 17 3,5mm Klinkenbuchse.
- 18 Externer Mute-Schalter zum Aktivieren/Deaktivieren der Stummschaltung.

Hinweis: Schließen Sie den externen Mute-Schalter an, bevor Sie den Taschensender einschalten.



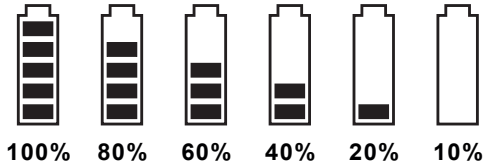
Ein-/Ausschalter

- ! Halten Sie den Ein-/Ausschalter zum Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden lang gedrückt.



Batteriestatus

Die Lebensdauer der Senderbatterie wird in Prozent angezeigt. Wenn die Lebensdauer der Batterie weniger als 10% beträgt, sollten Batterie/Akku ersetzt oder aufgeladen werden. Sollten Sie den Sender dennoch weiterverwenden, wird dieser, um ein Tiefentladen (vor allem bei Akkus) zu vermeiden, nach einer gewissen Zeit automatisch abgeschaltet und im LC-Display erscheint die Meldung „PoFF“.

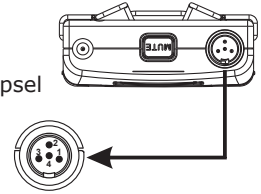
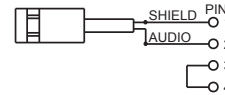


„PoFF“-Anzeige:

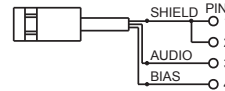
Wenn Sie den Sender ausschalten, erscheint im Display die Meldung „PoFF“.

Pinbelegung 4-pol. Mini-XLR-Anschluss

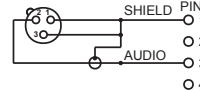
- (1) 2-adrige Elektret-Kondensator-Mikrofonkapsel



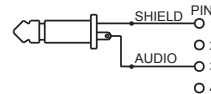
- (2) 3-adrige Elektret-Kondensator-Mikrofonkapsel



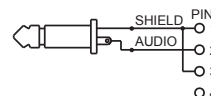
- (3) Dynamisches Mikrofon



- (4) Elektrische Gitarre



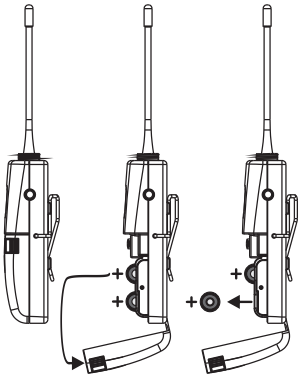
- (5) Line-Eingang (Impedanz 8K Ω , Absenkung 10dB)



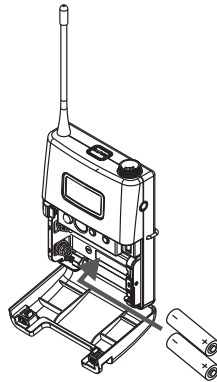
Einlegen der Batterien/Akkus

Drücken Sie die beiden Schnappverschlüsse rechts und links am Batteriefachdeckel nach unten und klappen Sie den Deckel auf. Entnehmen Sie die Batterien/Akkus. (Abb. 3)

Legen Sie zwei frische 1,5 V AA-Alkalinebatterien oder Akkus gemäß der +/- Kennzeichnung (Abb. 4) ein. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.



(Abb. 3)



(Abb. 4)

Vorsicht:

Wenn Sie den Sender für Wochen oder Monate nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien. Batterien können nach längerem Nichtgebrauch auslaufen und Leiterbahnen und Bauteile zerfressen. Eine Reparatur ist dann nicht mehr möglich.